



No. 85

N° 85

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Monday
November 18, 2013

Lundi
18 novembre 2013

2nd Session,
40th Parliament

2^e session
40^e législature

PRAYERS
10:30 A.M.

PRIÈRES
10 H 30

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

The House recessed at 11:43 a.m.

À 11 h 43, l'Assemblée a suspendu la séance.

1:00 P.M.

13 H

INTRODUCTION OF BILLS

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

The following Bills were introduced and read the first time:-

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Bill 130, An Act to amend the Smoke-Free Ontario Act to prohibit certain tobacco products. M^{me} Gélinas.

Projet de loi 130, Loi modifiant la Loi favorisant un Ontario sans fumée pour interdire certains produits du tabac. M^{me} Gélinas.

Bill 131, An Act to amend the Smoke-Free Ontario Act. Hon. Ms. Matthews.

Projet de loi 131, Loi modifiant la Loi favorisant un Ontario sans fumée. L'hon. M^{me} Matthews.

PETITIONS

PÉTITIONS

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4) Mr. Clark.

Building the Air-Rail Link (Sessional Paper No. P-19) Ms. DiNovo.

Public Safety Related to Dogs (Sessional Paper No. P-21) Ms. DiNovo.

Grant Ombudsman power to investigate Children's Aid Societies (Sessional Paper No. P-32) Miss Taylor.

Tire Stewardship's fees (Sessional Paper No. P-66) Mr. O'Toole and Mr. Walker.

Markdale Hospital (Sessional Paper No. P-109) Mr. Walker.

A five day home care guarantee (Sessional Paper No. P-152) M^{me} Gélinas.

The Darlington Generating Station (Sessional Paper No. P-181) Mr. O'Toole.

The Waste Reduction Act, 2013 (Sessional Paper No. P-183) Ms. Wong.

Bill 105, Supporting Small Businesses Act, 2013 (Sessional Paper No. P-185) Ms. Wong.

Increase the minimum wage (Sessional Paper No. P-187) Ms. DiNovo and Mr. Ouellette.

Population-based legal services funding (Sessional Paper No. P-194) Mr. Flynn.

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Second Reading of Bill 122, An Act respecting collective bargaining in Ontario's school system.

Deuxième lecture du projet de loi 122, Loi concernant la négociation collective dans le système scolaire de l'Ontario.

Debate resumed, during which the Acting Speaker (Mr. Arnott) interrupted the proceedings and announced that there had been more than six and one-half hours of debate and that the debate would be deemed adjourned.

The Minister of Community and Social Services directed that the debate should continue.

The House adjourned at 6:00 p.m.

Le débat a repris. Le président (M. Arnott) suppléant a interrompu les travaux et a annoncé qu'il y avait eu plus de six heures et demie de débat et que le débat est réputé ajourné.

Le Ministre des Services sociaux et communautaires a indiqué que le débat devrait se poursuivre.

À 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

COMPENDIA:

Bill 131, An Act to amend the Smoke-Free Ontario Act (No. 203) (Tabled November 18, 2013).

Certificate pursuant to Standing Order 108(f)(1) re intended appointments dated November 8, 2013 (No. 201) (Tabled November 8, 2013).

Health Quality Ontario / Qualité des services de santé Ontario, Annual Report and Financial Statements 2011-2012 (No. 202) (Tabled November 8, 2013).

RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS

RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES

Final Answers to Question Numbers: 314 and 315.

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Enbridge Gas and the Technical Standards and Safety Authority (Sessional Paper No. P-140):
(Tabled June 10, 2013) Mrs. Albanese.

Tarion Warranty Corporation (Sessional Paper No. P-159):
(Tabled September 24, 2013) Mr. Hillier.
